

LITERATURHAUS 2018

SCHLESWIG-HOLSTEIN

Maï/Juni

VERANSTALTUNGSORT IST, WENN NICHT ANDERS ANGEGEBEN, DAS LITERATURHAUS / VORVERKAUF FÜR DIESE VERANSTALTUNGEN: LITERATURHAUS SH, SCHWANENWEG 13, T 0431 / 579 68 40 ODER PROGRAMM@LITERATURHAUS-SH.DE
 LITERA – WEINKULTUR UND SCHÖNE BÜCHER, HOLTENAUER STR. 55, T 0431 / 895 00 39 VOLLSTÄNDIGER LITERATURKALENDER FÜR SCHLESWIG-HOLSTEIN UNTER WWW.LITERATURHAUS-SH.DE

Das Literaturhaus hat den Veranstaltungsraum mit TV-Kameras des Offenen Kanals versehen. Veranstaltungsbesucher erklären sich damit einverstanden, dass Abbildungen ihrer Person aufgezeichnet und später gesendet werden. Lesungsmitschnitte sind von nun an jeden Sonntag um 11 und 22 Uhr über das Kieler Kabelnetz und online im Livestream bei Kiel TV zu sehen.

DO 3.5. SOWIE 17. 5. UND 28. 6., 16 UHR – »**Texte unter der Lupe**« – Schreibwerkstatt für Jugendliche und junge Erwachsene unter der Leitung des Kieler Schriftstellers **Christopher Ecker**
 Information und Anmeldung T 0431 / 579 68 41 | Teilnahme frei (Anmeldung erbeten)

SA 5.5. 16 UHR – »**Liebeshimmel**« – Mitglieder des NordBuch e.V. lesen Gedichte und Geschichten über Liebesleid und Liebesfreud
 Eintritt: 5,- (nur Tageskasse) | Eine Gastveranstaltung des NordBuch e.V., Förderverein für zeitgenössische Literatur

MI 9.5. 20 UHR – Die russische Schriftstellerin u. Literaturkritikerin **Olga Slawnikowa** liest aus ihrem 2016 mit dem russischen Booker Preis ausgezeichneten Roman »**2017**«. Die Feierlichkeiten zum 100. Jahrestag der russischen Oktoberrevolution dienen Olga Slawnikowa darin als Kulisse für eine beißende Satire mit dystopischen Zügen. »2017« ist ein Thriller aus einer Welt, in der das Politische durch totalen Konsum, Spektakel und Propaganda ersetzt wurde. Auszüge aus der deutschen Fassung liest Jutta Hagemann. Moderation und Übersetzung: N. N.
 Eintritt: 8,- / erm. 5,- | Vvk in den oben genannten Vorverkaufsstellen | In Kooperation mit dem Institut für Slavistik der CAU Kiel, der Deutsch-Russischen Gesellschaft Kiel und dem Landesverband der Russisch-Lehrkräfte in SH

DO 10.5. 16 UHR – Mahnveranstaltung zum **85. Jahrestag der Bücherverbrennung**: Wolfgang Beutin, Günter Ernst, Ilona Wang-Richter und Rolf-Peter Carl lesen aus Büchern, die 1933 verbrannt worden sind, und ziehen Parallelen zur heutigen Zeit
 Eintritt frei | In Kooperation mit dem Verband deutscher Schriftsteller ver.di-Bezirk Kreis Kiel-Plön

MO 14.5. UND **MO, 11. 6.,** 16–18 UHR – **Beratung für Autoren und Übersetzer**
 Auf Anmeldung im Literaturhaus, T 0431 / 579 68 40

DI 15.5. 20 UHR – »**Royal Mary – Ein Mord in Tiflis**« – Im Rahmen des Ehrengastprogramms der Frankfurter Buchmesse liest der georgische Autor **Abo laschaghaschwili** aus seinem preisgekrönten Roman. Mit Witz und Virtuosität fängt Abo laschaghaschwili die Atmosphäre von Tiflis als Schmelztiegel der Kulturen ein. Gespräch mit dem Autor in deutscher Sprache. Auszüge aus dem Roman liest Nils Aulike
 Eintritt: 8,- / erm. 5,- | Vvk in den oben genannten Vorverkaufsstellen | In Kooperation mit dem Georgian National Book Center anlässlich des Auftritts von Georgien als Ehrengast der Frankfurter Buchmesse 2018

DI 22.5. 20 UHR – »**Parker**«, der neue Roman von **Matthias Göritz**, im März NDR Buch des Monats, ist in der Welt der Politik angesiedelt, genauer der schleswig-holsteinischen Landespolitik. Im Gespräch mit dem Kieler Umweltminister **Robert Habeck** stellt der Autor den Roman vor.
 Moderation: **Korinna Hennig** (NDR)
 Eintritt: 9,- / erm. 7,- | Vvk in den oben genannten Vorverkaufsstellen | **NDRkultur** **NDR info**

DO 24.5. 19 UHR – **Lesefest zur Eröffnung des Festivals**
 Elf Autorinnen und Autoren aus elf europäischen Ländern stellen ihre bisher unübersetzten Debütromane im Literaturhaus vor. Kostproben auf Deutsch geben Jule Nero und Nils Aulike
 Eintritt: 8,- / erm. 5,- | Vvk in den oben genannten Vorverkaufsstellen

FR 25.5. 18.30 UHR – »**Debütromane übersetzen – eine besondere Herausforderung?**«
 Eine Gesprächsrunde moderiert von Karen Nölle
 Anmeldung für interessierte Fachleute und Studierende unter T 0431/579 68 41 oder debuetroman@literaturhaus-sh.de
 In Kooperation mit dem Institut Français de Kiel | Mit Unterstützung des Ministeriums für Bildung, Wissenschaft und Kultur des Landes SH, des Bureau du Livre der Französischen Botschaft Berlin, der Investitionsbank S-H und von Partnerinstitutionen aller beteiligten Länder | Zum Festival liegt bei den Veranstaltern Institut Français de Kiel und Literaturhaus SH ein **eigenes Faltblatt** aus

SO 3.6. 11 UHR – **Frühstück im Frühling – 20 Jahre Freundeskreis des Literaturhauses** – Zu seiner alljährlichen Frühjahrsveranstaltung, mit der diesmal zugleich der 20. Geburtstag des Vereins begangen wird, lädt der Freundeskreis des Literaturhauses mit einer Podiumsdiskussion, einer Ausstellung, Geigenmusik und natürlich einem leckeren Frühstücksbuffet ein
 Eintritt: 2,- | Anmeldung erforderlich bis zum 29. 5. 2018 unter T 0431 / 579 68 40
 Veranstalter: Freundeskreis Literaturhaus SH

MO 4.6. 19 UHR – **Rakugo** ist die traditionelle, schauspielerische Kunst des Japanischen Geschichtenerzählens, **Meister Bunzo** erweckt mit Hilfe von Gestik und Mimik, Fächer und Tuch in Kiel Geschichten zum Leben
 Eintritt: 7,- / Mitglieder DJG frei | Vvk in den oben genannten Vorverkaufsstellen | In Kooperation mit der Deutsch-Japanischen Gesellschaft SH

DI 5.6. 20 UHR – **Leggilo 2018**: Die italienische Autorin **Nadia Terranova** stellt ihren Debütroman »**Gli anni al contrario**« vor, der von der Liebe Auroras, Tochter des Faschisten Silini, und Giovanni, Sohn eines glühenden Kommunisten, erzählt
 Eintritt: 7,- / erm. 3,- | Vvk in den oben genannten Vorverkaufsstellen | In Kooperation mit dem Lektorat für Italienisch des Romanischen Seminars CAU Kiel

MI 6.6. **BIS DO, 19. 7. – AUSSTELLUNG IM LITERATURHAUS**
»MohnLiebe« – Fotos von Uwe Lorenzen – Mohnblume galt von jeher als ein Symbol für Kraft und Liebe, Fruchtbarkeit und Vergänglichkeit. Die Bilder des Schleswiger Fotografen Uwe Lorenzen fangen die Vielfalt von Mohnsichten ein.
 Öffnungszeiten: Mo–Do 14–16 Uhr

MI 6.6. 19 UHR – Eröffnung der Ausstellung »**MohnLiebe**« liest **Therese Chromik** Liebe und **Karl-Heinz Groth** deren plattdeutsche Übertragungen. Moderation wird die Lesung von Caroline Schwarz — Eintritt frei

MI 6.6. 20 UHR – **AUSSER HAUS – KOMMUNALES KINO IN DER PUMPE KIEL**
»Anne Wiazemsky, Jean-Luc Godard und der Pariser Mai 68« – Vortrag mit Lesung und Filmausschnitten von **Jan Rhein**, Übersetzer des Erinnerungsrromans »Paris Mai '68« der 2017 verstorbenen französischen Schriftstellerin und Schauspielerin Anne Wiazemsky
 Eintritt: 5,- (VVK nur Pumpe Kiel) | In Kooperation mit dem Institut Français de Kiel

DO 7.6. 18 UHR – Der Roman »**Bergljots Familie**« wird von der norwegischen Autorin **Vigdis Hjort** gemeinsam mit ihrer Übersetzerin **Gabriele Haefs** präsentiert
 Eintritt: 8,- / erm. 5,- | Vvk in den oben genannten Vorverkaufsstellen
 In Kooperation mit dem ISFAS der CAU Kiel

MI 13.6. 20 UHR – **Science Fiction-LeseLounge** mit **Leif Randt** (»**Magnon**«) und **Thomas von Steinaecker** (»**Verteidigung des Paradieses**«) sowie Livemusik
 Zukunftsvisionen in der Science Fiction-LeseLounge: Ein Sonnensystem, in dem eine weise Computervernunft das menschliche Zusammenleben organisiert, und ein verseuchtes und verwüstetes Deutschland mit Mutanten und unkontrollierbaren Drohnen
 Eintritt: 5,- | Vvk in den oben genannten Vorverkaufsstellen und bei Hugendubel in der Mensa 1
 In Zusammenarbeit mit dem Institut für NDL und Medien der CAU Kiel
 Mit freundlicher Unterstützung durch den Deutschen Literaturfonds u. den Freundeskreis Literaturhaus SH

FR 15.6. 17–19 UHR – Der Lesekreis im Literaturhaus »**Herausragende Romane der Gegenwart**« spricht über den Roman »Die Hauptstadt« von Robert Menasse (Deutscher Buchpreis 2017). Moderation: Prof. Dr. Albert Meier
 Eintritt frei | 20 Teilnehmer/innen | Auf Anmeldung unter T 0431 / 579 68 40

MO 18.6. 20 UHR – **Deutsch-Französische Kieler Woche-Lesung mit Pascale Hugues**
 Die seit Jahren in Berlin lebende französische Autorin setzt sich in »**Deutschland à la française**« charmant und humorvoll mit zwei großen Nationen und ihren kleinen Eigenheiten auseinander
 Eintritt: 3,- | Anmeldung erforderlich unter kontakt@dfg-kiel.de | Eine Gastveranstaltung der Deutsch-Französischen Gesellschaft SH, des Institut Français de Kiel und des Romanischen Seminars CAU Kiel
 Darüber hinaus finden am **Mo, 18. 6. 2018, in der CAU Kiel zwei Kolloquien** mit Pascale Hugues statt.

JEWELNS DI 10–12 UHR – **Vorlesevormittage** – In Kooperation mit Kindergärten und Kindertagesstätten bietet das Literaturhaus SH Vorlesevormittage für Kinder von 3 bis 6 Jahren an — Termine auf Anfrage unter T 0431 / 579 68 41

JUNGES LH

JUNGES LH

JUNGES LH

www.literaturhaus-sh.de

Literaturhaus Schleswig-Holstein
 Schwänenweg 13, 24105 Kiel
 T 04 31 / 579 68 40, F 04 31 / 579 68 42

Öffnungszeiten Literaturhaus SH
 Mo–Fr 9–13 Uhr, Mo–Do 14–17 Uhr

Vorverkauf und Kartenbestellungen
 T 0431/579 68-40 oder
 programm@literaturhaus-sh.de

Newsletter unter www.kulturkurier.de
 oder www.literaturhaus-sh.de

Änderungen vorbehalten!

Herausgeber: Literaturhaus Schleswig-Holstein
 Das Programm des Literaturhauses wird unterstützt von:

IB.SH Ihre Förderbank

SH Schleswig-Holstein Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur

Literaturhaus Schleswig-Holstein e.V.

Fotos: © Mariana Vassileva (Matthias Göritz), © Nata Sopromadze (Abo laschaghaschwili), © privat (Olga Slawnikowa), © Agnete Brun (Vigdis Hjort), © Dagmar Morath (Pascale Hugues), © Lærke Posselt sh (Tine Høeg), © Havin Al-Sindy (Karosh Taha), © Julie Pike (Shakar Zeshan), © Anna-Tina Eberhard (Frédéric Zwicker), © Daniela Zedda (Nadia Terranova), © Photo droits réservés-Portait (Anne Wiazemsky), © Yosuke Takeda (Meister Bunzo), © Uwe Lorenzen (Mohnliebe), © Illustrationen Junges Literaturhaus (Silke Schmidt), © Zuzanna Kaluzna (Leif Randt), © Jürgen Bauer (Thomas von Steinaecker), © Alisa Woronow (Titel); Gestaltung: Eckstein & Hagedstedt, Kiel; Druck: Hugo Hamann